



EN

Correct disposal of this product (Waste Electrical and Electronic Equipment)

Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems

This marking shown on the product or its literature indicates that it should not be disposed with other household waste at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes of disposal.

CZ

Správná likvidace tohoto výrobku (odpadní elektrické a elektronické zařízení)

Plati pro země Evropské unie a další evropské země se samostatnými systémy sběru druhotných surovin

Tato značka uvedená na výrobku nebo v této dokumentaci označuje, že zařízení by nemělo být na konci svého cyklu životnosti likvidováno společně s domácím odpadem. Aby nedocházelo k možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví v důsledku neřádné likvidace odpadu, oddělte tento odpad od jiných typů odpadů a recyklujte jej odpovídáním způsobem tak, abyste podpořili udržitelné opětovné používání materiálových zdrojů.

Domácí uživatelé by měli kontaktovat maloobchodního prodejce, u kterého si produkt zakoupili, nebo místní správní orgán, kde mu budou poskytnuty podrobnosti o tom kde a jak může tento výrobek ekologickým způsobem recyklovat.

Komerční uživatelé by měli kontaktovat svého dodavatele a ověřit si smluvní podmínky stanovené v kupní smlouvě. Tento výrobek by neměl být směšován při likvidaci s ostatním komerčním odpadem.

DE

Vorschriftsmäßige Entsorgung dieses Produkts (Elektro- und Elektronik-Altgeräte)

Gültig für die Europäischen Union und andere europäische Länder mit getrennten Sammelsystemen.

Diese auf dem Produkt angebrachte oder in den zugehörigen Anleitungen genannte Kennzeichnung bedeutet, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht zusammen mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Zur Vermeidung eventueller Verletzungen/Schäden von Mensch und Umwelt durch unkontrollierte Müllentsorgung bitten wir Sie, dieses Produkt von anderen Abfällen getrennt zu behandeln und Verantwortungsvoll zu entsorgen, im Sinne einer nachhaltigen Wiederverwendung der materiellen Ressourcen.

Private Nutzer wenden sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder kontaktieren die zuständigen Behörden, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können.

Gewerbliche Nutzer werden gebeten, sich mit ihren Lieferanten in Verbindung zu setzen und die Bedingungen ihres Verkaufsvertrags nachzulesen. Dieses Produkt darf nicht mit anderen gewerblichen Abfällen zusammen entsorgt werden.

DK

Bortskaffelses af produktet

Gælder i EU og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer

Denne mærkning, der er vist på produktet eller i den tilhørende litteratur, angiver, at det ikke må bortskaffes med det øvrige husholdningsaffald, når det levedet er udløbet. For at forebygge mulige skader på miljøet eller menneskers sundhed fra ukontrolleret bortskaffelse af affald skal dette adskilles fra andre former for affald og genvindes ansvarligt for at fremme bæredygtig genbrug af materielle ressourcer.

Husholdningsbrugere skal enten kontakte den forhandler, som de købte dette produkt af, eller de lokale myndigheder, for at få nærmere oplysninger om, hvor og hvordan de kan indlevere dette produkt til miljømæssig sikker genvinding.

Erfvervsbrugere skal kontakte deres leverandør og kontrollere købskontraktens betingelser og vilkår. Dette produkt må ikke blandes med andet kommercielt affald til bortskaffelse.

EE

Toote nõuetekohane kasutuseit kõrvaldamine (elektronikaromud)

Kohaldatav Euroopa Liidus ja muudes Euroopa riikides, kus toimib jäätmete lahuskogumise süsteem.

Sellele tootel või selle dokumentides kujutatud märgis tähendab, et toodet ei ole lubatud pärast kasutuse lõppu kõrvaldada koos olmejäätmetega. Jäätmete omavõllisest kõrvaldamisest keelkonnale või inimeste tervisele tekkva kahju vältimiseks palume eraldada toote muudest jäätmetest ja toimetada see ringlussevõttuga tegelevasse kogumispunkti, et toetada materjalide säästvat korduskasutamist.

Kodukasutajad peaksid võtma ühendust jaemüüjaga, kellelt nad toote ostsid, või kohaliku omavalitsusega, et küsida teavet, kus ja kuidas nad saavad tagada toote keskkonnoahutu ringlussevõtu.

Ärikasutajad peaksid pöörduma oma tarnija poole ja vaadata üle ostulepingus sätestatud tingimused. Toodet ei tohi kõrvaldada koos ettevõtte tegevuse käigus tekkivate muude jäätmetega.

ES

Eliminación correcta de este producto (residuos de equipos eléctricos y electrónicos)

Aplicable en la Unión Europea y otros países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos.

Este símbolo marcado sobre el propio producto o en la documentación adjunta indica que este producto no se debe eliminar junto a otros residuos domésticos al final de su vida útil. Para evitar posibles daños al medio ambiente o la salud de las personas derivadas de una eliminación de residuos inadecuada, separe este producto de otro tipo de residuos y reciclelo con responsabilidad para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales.

Los usuarios particulares deberán contactar bien con el distribuidor en el que adquirieron este producto o con las oficinas de su ayuntamiento para obtener más información sobre dónde y cómo se puede llevar este producto para reciclarlo de forma respetuosa con el medio ambiente.

Las empresas deberán contactar con su proveedor y comprobar los términos y las condiciones del contrato de compra. Este producto no se debe mezclar con otros residuos comerciales.

FI

Tuotteen oikea hävittämistapa (Sähkö ja elektroniikkaromu)

Nämä määräykset ovat voimassa Euroopan Unionin alueella ja muissa Euroopan maissa, joissa jätteiden lajittelu on käytössä.

Tämä merkki tuotteessa tai sen dokumenteissa merkitsee, että tuotetta ei saa toimittaa käyttöön päätteeksi kaatopaikalle sekajätteen joukossa. Sekajätteenä hävitetty tuote voi olla haitallinen ympäristölle tai terveydelle, ja sen vuoksi tuote on toimitettava erikseen asianmukaiseen kierrätyspisteeseen arvokaiden materiaalien kierrättämiseksi.

Kotitaloudet saavat tietoja kierrätyspisteistä ja -määräyksistä joko tuotteen myyneeltä yritykseltä tai kumtansa viranomaisilta.

Yrityskäyttäjien kannattaa ottaa yhteyttä tuotteen myyneeseen liikkeeseen ja tarkastaa sen kanssa ostosopimuksessa mainitut ehdot. Tuotetta ei saa hävittää muiden kaupallisesta toiminnasta syntyvien jätteiden joukossa.

FR

Mise au rebut correcte de ce produit (déchets d'équipements électriques et électroniques)

Applicable dans l'Union Européenne et autres pays d'Europe ayant établi des systèmes de collectes sélectives.

Ce marquage indiqué sur le produit ou dans sa documentation indique qu'il ne doit pas être jeté avec d'autres déchets ménagers à la fin de sa vie utile. Par mesure de prévention pour l'environnement et pour la santé humaine, en cas de mise au rebut de déchets non contrôlée, veuillez séparer ce produit des autres types de déchets et le recycler de façon responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles.

Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit pour un recyclage respectueux de l'environnement.

Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être jeté avec d'autres déchets commerciaux.

HR

Ispravno odlaganje proizvoda (otpadna električna i elektronička oprema)

Primjenjivo u Europskoj uniji i drugim europskim zemljama sa sustavima za odvojenu prikupljanje

Ova oznaka prikazana na proizvodu ili njegovom tiskanom materijalu označava da ga se na kraju radnog vijeka ne smije odlagati s ostalim kućanskim otpadom. Da bi se izbjegli mogući štetni utjecaji nekontroliranog odlaganja otpada na okoliš ili ljudsko zdravlje, odvojite proizvod od drugih vrsta otpada i odgovorno ga reciklirajte da biste promicali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa.

Korisnici u kućanstvima trebaju se obratiti prodavaču kod kojega su kupili proizvod ili uredu lokalne samouprave da bi saznali detalje o tome gdje i kako mogu ekološki prihvatljivo reciklirati proizvod.

Poslovni korisnici trebaju se obratiti dobavljaču i provjeriti uvjete korištenja kupoprodajnog ugovora. Proizvod se ne smije miješati s drugim komercijalnim otpadom za odlaganje.

HU

A termék helyes ártalmatlanítása (hulladékká vált elektromos és elektronikus berendezések)

Az Európai Unió és más olyan európai országok területén érvényes, ahol a hulladékgyűjtés rendszere szelektív.

Ha ezt a jelet látja a terméken vagy a leírásában, akkor a termék élettartamának végén nem kerülhet a háztartási hulladékok közé. Kérjük, ne veszélyeztesse a környezetet, se az egészséget nem szétválogatott hulladék lerakásával, hanem különítse el az ilyen hulladékot a többiől, és felelősségteljesen hasznosítsa újra az anyagi források fenntartható felhasználása érdekében.

Ha Ön háztartásában használja a terméket, vegye fel a kapcsolatot azzal a forgalmazóval, akitől ezt a terméket vásárolta, vagy a helyi kormányhivatallal, akitől meg tudhatja, hol és hogyan helyezheti el úgy újrahasznosításra, hogy ne károsítsa a környezetet.

Ha üzleti célra használja a terméket, vegye fel a kapcsolatot beszállítójával és ellenőrizze az adásveteli szerződésben szereplő feltételeket. A termék ártalmatlanítása nem végezhető más kereskedelmi hulladékokkal együtt.

IT

Smaltimento corretto del prodotto (Smaltimento di apparecchi elettrici ed elettronici)

Applicabile nell'Unione Europea ed in altri Paesi con sistemi di raccolta differenziata dei rifiuti.

Questo simbolo sul prodotto o nella relativa documentazione indica che non deve essere smaltito tra i rifiuti domestici al termine della propria vita utile. Per prevenire eventuali danni all'ambiente oppure alla salute dell'uomo derivanti dallo smaltimento incontrollato, si raccomanda di separare il prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo responsabilmente per promuovere il riuso sostenibile dei relativi materiali.

Per maggiori informazioni sul riciclaggio del prodotto nel rispetto dell'ambiente, gli utenti domestici possono rivolgersi al proprio rivenditore oppure alle autorità locali preposte.

Gli utenti commerciali devono rivolgersi al proprio fornitore per verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti di tipo commerciale.

LT

Tinkamas šio gaminio išmetimas (elektros ir elektronikos įrangos atliekos)

Taikoma Europos Sąjungoje ir kitose Europos šalyse, naudojančiose atskiras atliekų surinkimo sistemas

Šis ženklimas ant gaminio arba jo literatūroje rodo, kad pasibaigus šio gaminio eksploatavimo laikui gaminio negalima išmesti su kitomis buitinėmis atliekomis. Siekiami išvengti galimos žalos aplinkai arba žmogaus sveikatai dėl nevaldomo atliekų išmetimo, atskirkite šį gaminį nuo kitų rūšių atliekų ir atsakingai utilizuokite, kad prisidėtųumėte prie tvaraus pakartotinio medžiagų šteklių panaudojimo.

Buitiniai naudotojai turėtų kreiptis į mažmeninės prekybos vietą, kurioje įsigijo šį gaminį, arba į savo vietos valdžios instituciją, kad sužinotų, kur ir kaip nunęsti šį gaminį, kad jis būtų perdirbtas aplinkai saugiu būdu.

Komeraciniai naudotojai turėtų kreiptis į savo tiekėją ir peržiūrėti pirkimo sutarties nuostatas ir sąlygas. Šio gaminio negalima išmesti kartu su kitomis komercinėmis atliekomis.

LV


Šī izstrādājuma pareiza likvidēšana (elektriskie un elektroniskie atkritumi)

Piemērojams Eiropas Savienības dalībvalstīs un citās Eiropas valstīs, kurās ir spēkā dalītas atkritumu vākšanas sistēmas.

Šis matērijums, kas redzams uz izstrādājuma vai atēlots tā dokumentācijā, norāda, ka pēc kalpošanas laika beigām to nedrīkst izmest kopā ar citiem saimniecības atkritumiem. Lai nepieļautu iespējamu kaitējumu videi vai cilvēku veselībai nepareizas atkritumu likvidēšanas rezultātā, lūdzu, neizmēģiet šo izstrādājumu kopā ar citu veidu atkritumiem un pārstrādājiet atbilstīgi, lai veicinātu ilgtspējīgu materiālu resursu atkārtotu izmantošanu.

Mājsaimniecībām ir jāsasnāž ar mazumtirzniecības uzņēmumu, kur tās iegādājās šo izstrādājumu, vai vietējo valsts pārvaldes iestādi, lai saņemtu informāciju, kur un kā nodot šo priekšmetu pārstrādei apkārtējai videi labvēlīgā veidā.

Uzņēmumiem ir jāsasnāž ar piegādātāju un jāpārbauda pirkuma līguma noteikumi un nosacījumi. Šo izstrādājumu nedrīkst izmest kopā ar citiem likvidējamiem rūpnieciskajiem atkritumiem.



NL


Correct afvoeren van dit product (afval elektrische en elektronische producten)

Van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden inzamelsystemen.

Deze markering op het product of de bijhorende informatie geeft aan dat het aan het einde van zijn levensduur, niet weggegooid mag worden met ander huishoudelijk afval. Om mogelijke schade aan het milieu of menselijke gezondheid door ongecontroleerd weggoien te voorkomen, moeten deze producten gescheiden worden gehouden van ander afval en moeten ze op een verantwoordelijk wijze gerecycled worden om het duurzame hergebruik van grondstoffen te stimuleren.

Huishoudens moeten bij de verkoper waar zij dit product gekocht hebben of bij de lokale overheid naar informatie vragen over waar en hoe zij dit milieuvriendelijk kunnen recyclen.

Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de voorwaarden in het koopcontract nakijken. Dit product mag niet vermengd worden met ander commercieel afval.




NO

Korrekt avhending av dette produktet (EE-avfall)

Gjelder i EU og andre europeiske land med kildesortering.

Når dette merket vises på produktet eller i veiledninger, indikerer det at produktet ikke må kastes i husholdningsavfall. For å unngå miljøskader og helseskader som følge av ukontrollert avfallshåndtering må disse skilles fra andre typer avfall og leveres til resirkulering slik at materialet kan brukes på nytt.

Private brukere bør enten kontakte forhandleren hvor produktet ble kjøpt, eller kommunen for å få informasjon om hvor produktene kan leveres til resirkulering. Bedriftsbrukere bør kontakte leverandøren sin og samtidig undersøke betingelsene i kjøpskontrakten. Dette produktet må ikke kastes sammen med annet avfall.



PL


Prawidłowa utylizacja tego produktu (odpady elektryczne i elektroniczne)

Dotyczy krajów Unii Europejskiej i innych krajów europejskich, w których stosuje się odrębne systemy gromadzenia odpadów.

Ten znak umieszczony na produkcie lub w dokumentacji wskazuje, że po zakończeniu eksploatacji produktu nie należy utylizować wraz z odpadami z gospodarstw domowych. Aby zapobiec wynikającym z niekontrolowanej gospodarki odpadami zniszczeniom w środowisku naturalnym lub zagrożeniom dla zdrowia ludzkiego, produkt należy oddzielić od odpadów innego rodzaju i poddawać go recyklingowi w sposób odpowiedzialny, działając na rzecz zrównoważonego ponownego wykorzystania bazy surowcowej.

W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących sposobu i miejsca bezpiecznego dla środowiska recyklingu niniejszego produktu użytkownicy domowi powinni skontaktować się ze sprzedawcą detalicznym, u którego zakupili produkt, lub z lokalnymi władzami.

Użytkownicy komercyjni powinni skontaktować się z dostawcą oraz sprawdzić warunki opisane w umowie zakupu. Produktu tego nie należy mieszać z innymi odpadami komercyjnymi.



PT


Eliminação correta deste produto (Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos)

Aplicável na União Europeia e em outros países europeus, com sistemas de recolha separados

Esta marcação apresentada no produto ou na respetiva literatura, indica que não deve ser eliminado com os restantes resíduos domésticos no fim do seu ciclo de vida. Para evitar possíveis malefícios para o ambiente ou para a saúde humana devido a eliminação de resíduos descontrolada, separe este produto de outros tipos de resíduos e recicle-o responsabilmente para promover uma reutilização sustentável de recursos materiais.

Os utilizadores domésticos devem contactar o revendedor a quem adquiriu este produto ou o gabinete da administração local, para saber detalhes sobre para onde e como podém levar este item para uma reciclagem ambientalmente segura.

Os utilizadores empresariais devem contactar o seu fornecedor e verificar os termos e condições do contrato de aquisição. Este produto não deve ser misturado com outros resíduos comerciais a eliminar.



RO


Eliminarea corectă a acestui produs (Deșeurii provenite din echipament electric și electronic)

Se aplică în Uniunea Europeană și alte țări europene cu sisteme separate de colectare

Acest marcaj aflat pe produs sau literatura a acestuia indică faptul că acesta nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere la sfârșitul duratei de funcționare a acestuia. Pentru a preveni orice posibile daune asupra mediului sau a sănătății umane din cauza eliminării necontrolate a deșeurilor, vă rugăm să separați acest deșeu de produs de alte tipuri de deșeuri și să îl reciclați în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

Utilizatorii casnici trebuie să contacteze fie distribuitorul de la care au cumpărat acest produs, fie biroul administrativ local pentru detalii despre locul și modul în care aceștia pot duce acest articol în vederea reciclării sigure ecologice.

Utilizatorii comerciali trebuie să contacteze furnizorul specific și să verifice termenii și condițiile din contractul de cumpărare. Acest produs nu trebuie să fie amestecat împreună cu alte deșeuri comerciale de eliminat.



RU


Правильная утилизация этого оборудования (утилизация электрического и электронного оборудования)

Действительно для Европейского Союза и других европейских стран с системами раздельного сбора мусора.

Эта маркировка на оборудовании или в документации к нему обозначает недопустимость его утилизации вместе с прочими бытовыми отходами в конце срока службы. Во избежание ущерба для окружающей среды или здоровья в результате неправильной утилизации, это оборудование требует ответственного подхода и подлежит отправке на переработку отдельно от прочих типов отходов для экологически безопасного повторного использования материалов.

При использовании в бытовых условиях, за разъяснениями о местах и способах экологически безопасной переработки необходимо обратиться либо к продавцу этого оборудования, либо в местную правительственную организацию.

Компании должны обращаться к своим поставщикам и смотреть условия соглашения о приобретении. Не допускается совместная утилизация этого оборудования с прочими коммерческими отходами.



SE


Avfallshandtering (elavfall)

Tillämpligt i Europeiska Unionen och andra europeiska länder med åtskilda återvinningssystem.

Det här symbolen på produkten eller i dokumentationen betyder att den inte får kastas tillsammans med hushållsavfall vid slutet av sin livstid. För att förhindra eventuella skador på miljö eller människors hälsa från okontrollerad avfallshandtering, skall denna produkt separeras från andra typer av avfall och återvinnas för att främja hållbar återvinning av materiella resurser.

Hushålls användare bör kontakta den återförsäljare som sålt produkten eller sin kommun för vidare information om var och hur de kan lämna in produkten för miljövänlig återvinning.

Företags användare bör kontakta sin leverantör och kontrollera villkoren i köpekontraktet. Denna produkt får inte blandas med annat kommersiellt avfall.



SK


Správna likvidácia produktu (zneškodnenie elektrického a elektronického odpadu)

Plati v celej Európskej únii a v ďalších európskych krajinách so systémom separovaného zberu odpadu.

Toto označenie na produkte alebo v jeho dokumentácii naznačuje, že produkt nesmie byť umiestnený do komunálneho odpadu na konci svojej životnosti. Za účelom eliminácie poškodenia životného prostredia alebo ľudského zdravia v dôsledku nekontrolovanej likvidácie odpadu, produkt umiestnite oddelene od iných typov odpadu a recyklujte ho zodpovedne na podporu udržateľného opätovného použitia materiálov.

Ohľadom miesta a spôsobu environmentálne bezpečnej recyklácie produktu sa domáci používatelia musia obrátiť na predajcu, od ktorého produkt kúpili, alebo na úrad miestnej samosprávy.

Podnikateľské subjekty sú povinné kontaktovať svojich dodávateľov alebo si prečítať všeobecné podmienky kúpno-predajnej zmluvy. Tento produkt nesmie byť likvidovaný spolu s iným komerčným odpadom.




EN

EU Declaration of conformity

Hereby, Uponor declares that the radio equipment type Uponor Smatrix Wave PLUS is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.uponor.com/ce-compliance

Additional product information and instructions are delivered with the product 1071685 Uponor Smatrix Wave PLUS controller X-165 6x and are at the websites www.uponor.com/smatrix-downloads, www.uponor.de/downloadcenter and further national uponor websites available in the country language.



DE

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Uponor, dass der Funkanlagentyp Uponor Smatrix Wave PLUS der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.uponor.com/ce-compliance

Weitere Produktinformationen und Anleitungen sind dem Artikel 1071685 Uponor Smatrix Wave PLUS controller X-165 6x beigelegt und auf den Webseiten www.uponor.com/smatrix-downloads, www.uponor.de/downloadcenter und weiteren nationalen uponor websites in den Landessprachen verfügbar.

